

Title (en)

Lamp, in particular surgical lamp, comprising at least two light sources

Title (de)

Leuchte, insbesondere Operationsleuchte, mit wenigstens zwei Lampen

Title (fr)

Lampe, notamment lampe scialytique, comprenant au moins deux sources de lumière

Publication

EP 1103761 A2 20010530 (DE)

Application

EP 00123843 A 20001102

Priority

DE 19956337 A 19991123

Abstract (en)

Modern lighting systems need to deal with light failure vigorously and be in the position to snap in a replacement light source almost instantaneously in the event of a light failure, and without restricting the field of illumination. At least two concave mirrors (2,3) need to be used along a common optical axis (4) with a common direction of light exit, and of which at least one needs to be designed as a ring-reflector (3) , and where the concave mirrors on the optical axis have focal points (6,8) which are mutually spaced from one another, in which each lamp (5,7) is arranged as illuminant .

Abstract (de)

Um eine hohe Fallsicherheit bei Leuchten für medizinische Anwendungen, insbesondere Operationsleuchten, zu erzielen, werden zwei elektrische Lampen (5,7) in jeweils einen als Ellipsoid ausgebildeten Hohlspiegel als Teil eines Reflektors (1) eingesetzt, wobei die beiden Hohlspiegel (2,3) Brennpunkte (6,8) aufweisen, die entlang einer optischen Achse (4) zueinander ausgerichtet sind. Der für die Funktion einer Hauptleuchte vorgesehene Hohlspiegel (3) ist als Ringreflektor ausgebildet, während der für die Reserveleuchtenfunktion vorgesehene Hohlspiegel (2) den Reflektor (1) auf der zur Lichtaustrittsrichtung abgewandten Seite abschließt. Somit bleibt bei einem Wechsel vom Hauptleuchten-Betrieb zum Reserveleuchten-Betrieb das beleuchtete Feld (14) in seiner Größe wenigstens näherungsweise erhalten und der Ort ändert sich nicht (X,Y-Richtung). Die Hauptleuchte weist entweder eine Entladungslampe oder eine Halogen-Glühlampe auf, während die Reservelampenfunktion stets von einer Halogen-Glühlampe wahrgenommen wird. <IMAGE>

IPC 1-7

F21V 19/04

IPC 8 full level

F21S 2/00 (2006.01); **A61B 90/30** (2016.01); **F21S 8/00** (2006.01); **F21V 7/08** (2006.01); **F21V 7/09** (2006.01); **F21V 19/04** (2006.01); **F21V 7/00** (2006.01); **F21V 19/02** (2006.01); **F21W 131/205** (2006.01); **F21Y 113/00** (2016.01)

CPC (source: EP US)

F21V 7/09 (2013.01 - EP US); **F21V 19/04** (2013.01 - EP US); **F21V 7/0008** (2013.01 - EP US); **F21V 19/02** (2013.01 - EP US); **F21W 2131/205** (2013.01 - EP US); **F21Y 2113/00** (2013.01 - EP US); **Y10S 362/804** (2013.01 - EP US)

Citation (applicant)

DE 9311156 U1 19931014 - LEIBINGER MEDIZINTECH [DE]

Designated contracting state (EPC)

DE FR GB IT

DOCDB simple family (publication)

EP 1103761 A2 20010530; **EP 1103761 A3 20030502**; DE 19956337 A1 20010607; DE 19956337 B4 20041125; JP 2001189102 A 20010710; US 6572234 B1 20030603

DOCDB simple family (application)

EP 00123843 A 20001102; DE 19956337 A 19991123; JP 2000356136 A 20001122; US 67800500 A 20001003